

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
The Ministry of Education

UNIVERSITATEA AGORA DIN MUNICIPIUL ORADEA ¹⁾
AGORA UNIVERSITY OF ORADEA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma
cu seria _____ nr. _____
This Supplement is for diploma
series _____ no. _____

1. DATELE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie la naștere <i>Family name(s) at birth</i>	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s)(after marriage)(if applicable)</i>	
1.1a	1.1b -	
Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/mother's first name(s)</i>	Prenumele <i>First name(s)</i>	
1.2a	1.2b	
Data nașterii (anul/luna/ziua) <i>Date of birth (year/month/day)</i>	Locul nașterii (localitatea, județul/ sectorul, țara) <i>Place of birth</i>	
1.3a	1.3b	
Numărul matricol <i>Student enrolment number</i>	Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>	Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i>
1.4		1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și (dacă este cazul) titlul acordat (după promovarea examenului de finalizare a studiilor) <i>Name of qualification and (if applicable) title awarded (after passing the final examination)</i>	
2.1 DREPT / LICENȚIAT ÎN DREPT <i>LAW / BACHELOR IN LAW</i>	
Domeniul de studii <i>Field of study</i>	Programul de studii <i>Programme of study</i>
2.2a DREPT <i>LAW</i>	2.2b DREPT <i>LAW</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior care acordă diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i>	Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor <i>Faculty administering the final examination</i>
2.3a UNIVERSITATEA AGORA DIN MUNICIPIUL ORADEA – PARTICULARĂ ACREDITATĂ <i>AGORA UNIVERSITY OF ORADEA - ACCREDITED PRIVATE UNIVERSITY</i>	2.3b FACULTATEA DE ȘTIINȚE JURIDICE ȘI ADMINISTRATIVE <i>FACULTY OF JURIDICAL AND ADMINISTRATIVE SCIENCES</i>
Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i>	Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i>
2.4a -	2.4b -
Limba(limbile) de studiu/examinare <i>Language(s) of instruction/examination</i>	
2.5 ROMÂNĂ, ROMANIAN	

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII

INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **STUDII UNIVERSITARE DE LICENȚĂ - NIVELUL 6 CNC/CEC**
BACHELOR STUDIES - LEVEL 6 NQF/EQF

3.2 **4 ANI, 240 CREDITE**
4 YEARS, 240 CREDITS

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3 **DIPLOMĂ DE BACALAUREAT + CONCURS DE ADMITERE**
BACCALAUREATE + ADMISSION EXAMINATION

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBȚINUTE

INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1 **ÎNVAȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ (IF)**
FULL-TIME

Rezultatele învățării asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

COMPETENȚE PROFESIONALE

- C.1. Utilizarea adecvată a conceptelor, teoriilor, paradigmatelor și metodologiilor din domeniul juridic
- C.2. Aplicarea tehnicilor și instrumentelor specifice domeniului juridic
- C.3. Aplicarea legislației românești, a legislației europene și a celorlalte instrumente juridice internaționale
- C.4. Interpretarea, corelarea și compararea instituțiilor juridice din dreptul național, dreptul european și dreptul altor state
- C.5. Aplicarea cunoștințelor necesare în culegerea datelor și informațiilor referitoare la o problemă de drept concretă
- C.6. Utilizarea legislației în vigoare în analiza situațiilor juridice, în încadrarea lor corectă din punct de vedere juridic și în soluționarea lor

COMPETENȚE TRANSVERSALE

- CT.1. Realizarea sarcinilor profesionale în mod eficient și responsabil, cu respectarea regulilor deontologice specifice domeniului
- CT.2. Aplicarea tehnicilor de muncă eficientă în echipă (cu elemente de interdisciplinaritate), cu respectarea palierelelor ierarhice
- CT.3. Conștientizarea nevoii de formare continuă; utilizarea eficientă a resurselor și tehnicilor de învățare pentru dezvoltarea personală și profesională

PROFESSIONAL COMPETENCES

- C1. Proper use of concepts, theories, paradigms and methodologies in the judicial field.
- C2. Applying techniques and tools specific to judicial field.
- C3. Applying Romanian legislation, European legislation and other international judicial instruments.
- C4. Interpretation, correlation and comparison of judicial institutions in national law, European law and the law of other states.
- C5. Applying knowledge needed in data and information collection regarding a specific legal issue.
- C6. Using the legislation in force in analyzing legal situations, legally binding classification and settlement.

TRANSVERSAL COMPETENCES

- CT.1. Achieving efficiently and responsibly the professional tasks, by respecting the deontological rules that are specific for the field of study
- CT.2. Applying efficient teamwork techniques (with inter-disciplinary elements) and by respecting hierarchical levels
- CT.3. Effective use of communication and information resources and assisted training, both in Romanian and in an international foreign language

Detalii privind programul absolvit, calificativele/notele/creditele ECTS/SECT obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. ____)
*Programme details and the individual grades/ marks/ ECTS/SECT credits obtained
(according to Faculty Student Records, volume no. ____)*

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	³⁾ Total ore Number of hours		Nota Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2017 – 2018) <i>1st year of study (2017 - 2018 academic year)</i>							
1	Drept constituțional și instituții politice <i>Constitutional Law and Politic Institutions</i>	28	28		-	6	-
2	Teoria generală a dreptului <i>General Theory of Law</i>	28	14		-	6	-
3	Drept civil. Teoria generală <i>Civil Law. General Theory</i>	28	28		-	6	-
4	Dreptul Uniunii Europene <i>European Union Law</i>	42	28		-	6	-
5	Educație fizică <i>Sports</i>	-	28		-	3	-
6	Informatică aplicată în drept <i>Computer Science applied in Law</i>	28	28		-	3	-
7	Limba engleză <i>English Language</i>	-	28		-	3	-
8	Drept civil. Persoanele <i>Civil Law. Persons</i>	28	28	-		-	6
9	Drept roman <i>Roman Law</i>	28	28	-		-	6
10	Istoria statului și dreptului <i>The History of State and Law</i>	28	28	-		-	6
11	Economie <i>Economy</i>	28	14	-		-	5
12	Sociologie juridică <i>Legal Sociology</i>	28	28	-		-	4
13	Inițiere în metodologia cercetării științifice <i>Introduction to Scientific Research Methodology</i>	28	28	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		Total credite/ <i>Total ECTS/SECT credits:</i>					
Anul II (anul universitar 2018 – 2019) <i>2nd year of study (2018 - 2019 academic year)</i>							
1	Drept penal. Partea generală <i>Criminal Law. General Facts</i>	42	42		-	6	-
2	Drept civil. Drepturi reale <i>Civil Law. Real Rights</i>	42	28		-	6	-
3	Organizații și relații internaționale <i>International Organizations and Relations</i>	28	14		-	6	-
4	Criminologie <i>Criminology</i>	28	28		-	5	-
5	Drept notarial <i>Notarial Law</i>	14	14		-	4	-
6	Limba engleză în domeniul științe juridice <i>English Language for Juridical Sciences</i>	-	28		-	3	-
7	Drept civil. Teoria obligațiilor <i>Civil Law. Obligations Theory</i>	42	42	-		-	6
8	Drept administrativ <i>Administrative Law</i>	42	28	-		-	6
9	Dreptul mediului <i>Environmental Law</i>	28	28	-		-	6
10	Drept internațional public <i>Public International Law</i>	28	28	-		-	6
11	Drept comparat și sisteme de drept <i>Comparative Law and Legal Systems</i>	28	14	-		-	6
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		Total credite/ <i>Total ECTS/SECT credits:</i>					

Anul III (anul universitar 2019 – 2020) <i>3rd year of study (2019 - 2020 academic year)</i>							
1	Drept procesual civil <i>Civil Procedure Law</i>	42	42		-	6	-
2	Drept penal. Partea specială <i>Criminal Law. Special Facts</i>	42	42		-	6	-
3	Drept civil. Contracte speciale <i>Civil Law. Special Contracts</i>	42	42		-	6	-
4	Dreptul familiei <i>Family Law</i>	14	14		-	6	-
5	Drept financiar și fiscal <i>Financial and Tax Law</i>	28	14		-	6	-
6	Drept procesual penal <i>Criminal Procedure Law</i>	42	42	-		-	6
7	Drept civil. Succesiunile <i>Civil Law. Successions</i>	42	42	-		-	6
8	Dreptul transporturilor <i>Transport Law</i>	28	28	-		-	6
9	Drept execuțional penal <i>Criminal Enforcement Law</i>	28	14	-		-	6
10	Management <i>Management</i>	28	14	-		-	6
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		Total credite/ <i>Total ECTS/SECT credits:</i>					

Anul IV (anul universitar 2020 – 2021) <i>4th year of study (2020 - 2021 academic year)</i>							
1	Dreptul muncii și securității sociale <i>Labour and Social Security Law</i>	28	28		-	6	-
2	Drept comercial <i>Commercial Law</i>	28	28		-	6	-
3	Drept internațional privat <i>Private International Law</i>	28	14		-	6	-
4	Protecția internațională a drepturilor omului <i>Human Rights International Protection</i>	28	14		-	5	-
5	Practică de specialitate <i>Practice in the Field of Study</i>	-	84		-	3	-
6	Medicină legală <i>Forensic Medicine</i>	14	14		-	4	-
7	Criminalistică <i>Criminalistics</i>	24	24	-		-	6
8	Dreptul comerțului internațional <i>International Trade Law</i>	24	24	-		-	6
9	Drept comunitar social și material <i>Social and Material Community Law</i>	24	24	-		-	6
10	Dreptul proprietății intelectuale <i>Intellectual Property Law</i>	12	12	-		-	6
11	Practică de specialitate <i>Practice in the Field of Study</i>	-	72	-		-	3
12	Bioetică <i>Bioethics</i>	24	24	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		Total credite/ <i>Total ECTS/SECT credits:</i>					

Promovat: DA	Media ⁵⁾ de promovare a studiilor (ponderată cu puncte de credit):	Total credite:
Pass: YES	<i>Overall average grade (credit-weighted average):</i>	<i>Total ECTS credits:</i>

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția **2021**, domeniul de studii **DREPT**, programul de studii **DREPT** este ____ iar media maximă este ____ titularul fiind clasat pe locul ____ dintr-un total de ____ absolvenți.

Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.

*The passing overall average grades for the class of **2021**, field of study **LAW**, study programme in **LAW** are: lowest average: ____ (out of 10) and highest average ____ (out of 10), the degree holder is ranked ____ out of ____ graduates.*

4.4

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1 -

5.2 www.univagora.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul)

INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Posibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 Studii de masterat
Master programme

Statutul profesional

Professional status

6.2 -

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector

Prof.univ.dr.ing. Mișu-Jan MANOLESCU

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar

Roxana-Denisa VIDICAN

7.3

Decan
Dean

Prof.univ.dr. Elena-Ana IANCU

7.4

Secretar șef facultate
Faculty Registrar

Adriana-Gabriela MOCANU

⁶⁾ Nr. și data eliberării
No., dated.

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5

_____/_____
Acest document conține un număr de 6 pagini.
This document consists of 6 pages.

7.6

L.S.

¹⁾ Denumirea instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ *Name of institution administering studies and provided diploma supplement.*

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ *Average grade per academic year; with two decimals and without rounding off.*

⁵⁾ Media generală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ *Overall average grade with two decimals and without rounding off.*

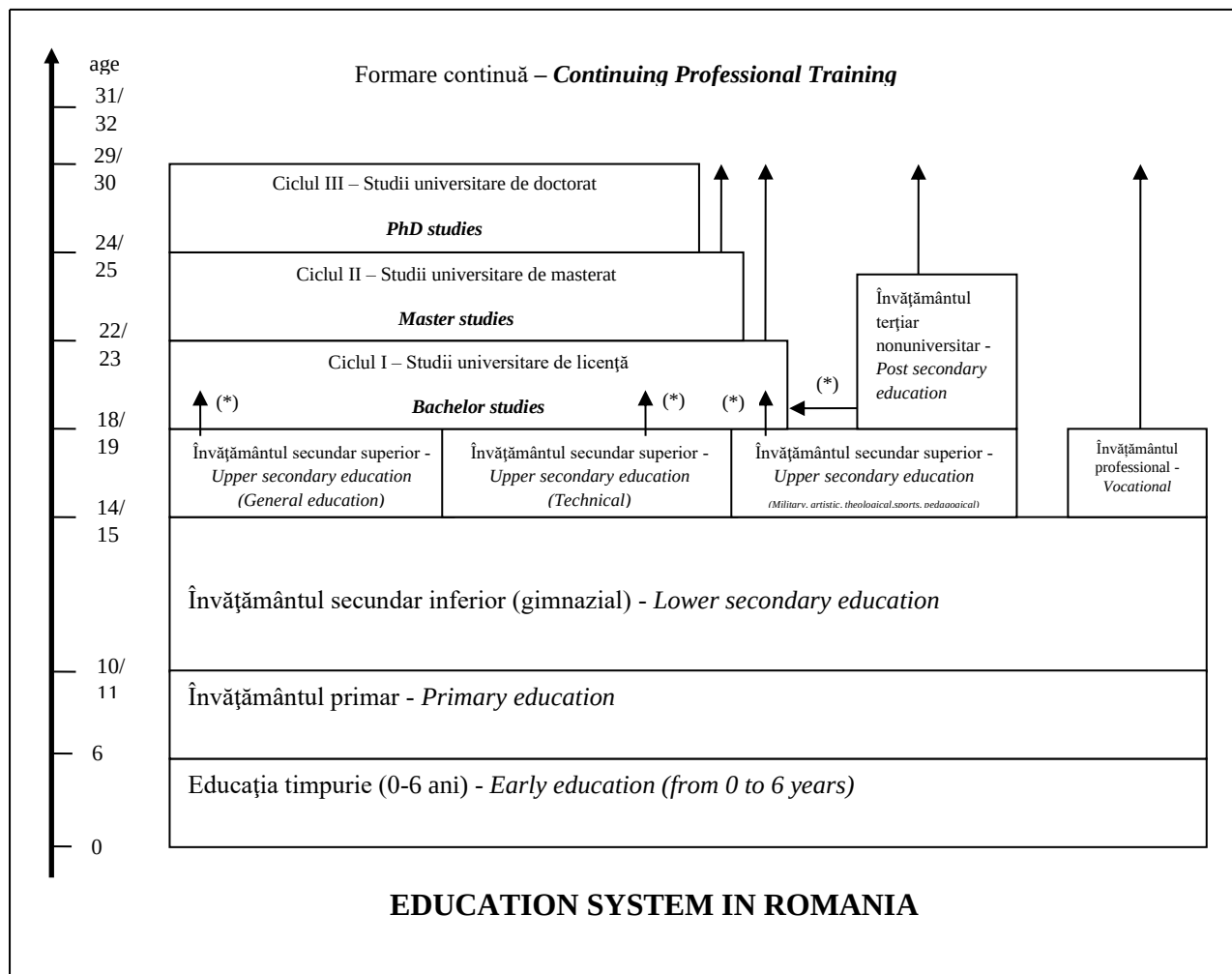
⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180 - 240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.
Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with European Credit Transfer System (ECTS), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Stomatologie - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full time programme of study; thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.
PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).
The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.
University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no.1/2011